

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 136 (1956)

Rubrik: Rapport du Comité central, Rapport financier, Inventaires et
Publications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

III.

**Rapport du Comité central,
Rapport financier, Inventaires et Publications
Bericht des Zentralvorstands,
Rechnungen, Inventare und Veröffentlichungen
Rapporto del Comitato centrale,
Rapporto finanziario, Inventarii e Pubblicazioni**

Rapport du Comité central de la S.H.S.N.

pour l'année 1955

présenté par J. de Beaumont

Le paragraphe 2 de nos statuts dit: «La Société Helvétique des Sciences Naturelles a pour but de travailler à l'avancement des sciences naturelles, physiques et mathématiques, spécialement en Suisse, ainsi que d'en propager l'étude et d'en multiplier les applications pour le bien du pays.» C'est là un magnifique programme et nous devons tout faire pour le réaliser.

Grâce aux ressources dont nous disposons, grâce surtout à l'existence du Fonds national pour la recherche scientifique, le manque de moyens financiers n'est plus guère un obstacle à l'avancement des sciences. Mais il est des domaines où, pour le bien du pays, des progrès doivent encore être faits. Ainsi, il est nécessaire d'intéresser davantage l'opinion publique aux travaux de nos savants, pour créer une atmosphère de compréhension réciproque, favorable à la recherche; votre Comité étudie les moyens propres à atteindre ce résultat. Il faudrait également encourager les jeunes à se lancer dans les carrières scientifiques et leur faciliter les études. Un récent appel de nos autorités fédérales vient de montrer le grave danger que présente pour notre économie le manque de chercheurs spécialisés dans le domaine de la physique nucléaire. Pourrions-nous aider à remédier à cette situation? C'est une question que nous devons nous poser.

A côté de ces problèmes généraux et d'importance vitale, il est d'autres questions, d'un intérêt plus restreint, mais qui ont dû retenir notre attention. L'un d'eux est celui de la lutte que nous devons mener pour sauvegarder l'intégrité de notre Parc national, menacé par des entreprises hydroélectriques. Nous avons également dû nous occuper souvent de la participation de la Suisse à l'«Année géophysique internationale 1957/58» et au financement des projets mis sur pied par les savants de notre pays. Les relations avec nos diverses commissions ont comme

toujours été fort intéressantes et nous ont donné généralement beaucoup de satisfaction, c'est-à-dire que nous avons apprécié l'étendue et la qualité des travaux réalisés avec des moyens sommes toutes limités.

Etat nominatif

Au cours de l'année, 18 de nos membres sont décédés et 8 ont démissionné; nous avons par contre enregistré 44 admissions. La situation est donc plus favorable qu'en 1954, mais une fois de plus nous lançons un appel pour qu'un effort soit fait dans le recrutement de nouveaux membres.

Séances et assemblées

La séance du Sénat, dont le procès-verbal a été publié dans nos «Actes», a eu lieu à Berne le 21 mai. L'Assemblée annuelle s'est tenue à Porrentruy, du 24 au 26 septembre, sous la présidence du Dr Ed. Guéniat. Grâce à l'intelligente activité du Comité annuel, cette Session a été parfaitement organisée et sa réussite fut complète. Le Comité central s'est réuni six fois au cours de l'année, pour étudier les affaires de la Société et en assurer la bonne marche.

Publications

Le volume habituel des «Actes» a paru; l'on a commencé l'impression d'un travail destiné aux «Mémoires»: «*Florae vallesiaca supplementum*», par le Dr A. Becherer.

Représentations et relations internationales

La Société a été représentée aux manifestations suivantes:

Centenaire de la mort de Gauss, à Göttingen, 19 février. Délégué: Prof. Ch. Blanc. Lausanne.

Assemblée générale de l'Union internationale des sciences biologiques, du 12 au 15 avril à Rome. Délégués: Prof. M. Geiger, Bâle, Prof. Ed. Handschin, Bâle (pour la branche entomologique).

Jakob-Bernoulli-Feier (300^e anniversaire), 8 mai, Bâle. Délégué: Prof. Ch. Blanc, Lausanne.

Session de l'Organisme européen de coordination des recherches sur le fluor et la prophylaxie de la carie dentaire, du 17 au 19 mai à Genève. Délégué: Prof. J.-L. Nicod, Lausanne.

Congrès international du nivellement de précision, du 22 au 29 mai, à Florence. Délégué: Prof. C. F. Bäschlin, Zurich.

Assemblée annuelle de l'Association française pour l'avancement des sciences, du 15 au 22 juillet à Caen. Délégué: Prof. Ch. Hænny, Lausanne.

XIV^e Congrès international de chimie pure et appliquée, du 21 au 27 juillet à Zurich. Délégués: Prof. J. de Beaumont, Prof. Ch. Hænny, Lausanne.

Cinquantenaire de la relativité, séance commémorative, le 16 juillet à Berne. Délégué: Prof. J. de Beaumont, Lausanne.

7th General Assembly of the International Council of Scientific Unions (ICSU), du 9 au 12 août à Oslo. Délégués: Prof. J. de Beaumont, Lausanne, Prof. A. de Muralt, Berne.

9th General Assembly of the International Astronomical Union, du 29 août au 15 septembre, à Dublin. Délégué: Prof. M. Waldmeier, Zurich.

Hundertjahrfeier der Naturforschenden Gesellschaft Luzern, 30 septembre. Délégué: Prof. Ch. Hænny, Lausanne.

Conférence de l'UNESCO pour la diffusion de la science, du 19 au 22 octobre à Madrid. Délégué: Prof. Ch. Blanc, Lausanne.

Fêtes du centenaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale, du 17 au 23 octobre à Zurich. Délégués: Prof. H. Badoux, Prof. J. de Beaumont, Lausanne.

Centenaire de la naissance du biologiste Mitchourine, du 28 octobre au 11 novembre à Moscou. Délégué: Prof. J. de Beaumont.

Finances

Le rapport du trésorier donne tous les renseignements nécessaires concernant nos comptes pour l'année 1955.

Le Sénat avait chargé le Comité central d'entreprendre des démarches afin d'obtenir une nouvelle augmentation de 50 000 fr. des subsides fédéraux destinés au travail de nos Commissions et de certaines Sociétés affiliées. Nous avons eu la satisfaction de voir les Chambres fédérales nous accorder ce supplément pour l'année 1956. Nous remercions ceux qui nous ont aidé à obtenir ce résultat.

Nous ne voudrions pas terminer ce rapport sans exprimer notre vive reconnaissance à deux fidèles collaborateurs, Mademoiselle Zollinger, notre secrétaire, et le Dr Frey, notre bibliothécaire.

**Rapport du trésorier central de la S. H. S. N.
pour l'année 1955**

Le compte d'exploitation pour l'année courante fait apparaître un excédent des dépenses de 691 fr. 55, le capital disponible étant au 31 décembre de 43384 fr. 53; comme les années précédentes, l'impression de nos Actes (complétés cette année par la liste des membres) constitue un très gros poste de nos comptes, heureusement allégé par l'apport de la publicité.

Cinq cotisations de nouveaux membres à vie ont accru de 1000 fr. le capital inaliénable.

Le Fonds central passe à 568300 fr. 77, en augmentation de 557 fr. 90.

Le portefeuille des titres de la Société et des fonds gérés par elle se monte à 1270694 fr.

Lausanne, le 23 avril 1956.

Ch. Blanc

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1955

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung	1
Abschluß	2
Anhang: Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	3
II. Kapitalrechnungen	
Disponibles Kapital der Gesellschaft	4
Stammgutrechnung	5
Fonds Helene und Cécile Rübel (1942)	6
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863)	7
Legat Prof. F. A. Forel (1912)	8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914)	9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918)	10
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» (1922)	11
Fonds «Aargauerstiftung» (1925)	12
Fonds Daniel Jenny (1926)	13
Zentralfonds (1929)	14
Kommission für luftelektrische Untersuchungen (1913)	15
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940)	16
Anhang: Wertschriften der S. N. G.	17
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft:	
Denkschriften-Kommission	18
Gletscher-Kommission	19
Kryptogamen-Kommission	20
Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium	21
Pflanzengeographische Kommission	22
Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks	23
Hydrobiologische Kommission	24
Jungfrau-Joch-Kommission	25
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	26
<i>Bilanz vom 31. Dezember 1955</i>	27

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für:	
Geologische Kommission (O. P. Schwarz)	28
Geodätische Kommission (Prof. C. F. Baeschlin)	29
Geotechnische Kommission (Prof. F. de Quervain)	30
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly)	31
Hydrologische Kommission (G. Schnitter)	32
Forschungsstation an der Elfenbeinküste (CSRS) (Prof. R. Geigy) ...	33
Rapport des vérificateurs des comptes	34

I. Betriebsrechnung

1

Einnahmen

Fr.

A. 1. Einzahlung von fünf neuen lebenslänglichen Mitgliedern	1 000.—	
Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern	10 754.50	
2. Verkauf von «Verhandlungen» und der Bibliographie usw....	142.60	
3. Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung	7 479.70	
4. Für Inserate in den «Verhandlungen»	7 500.—	
5. Geschenke: an Druck «Verhandlungen»	300.—	
B. Überträge von Kapitalrechnungen:		
1. Vom Gesellschaftskapital, Zinsen	3 894.52	
2. Fonds Helene und Cécile Rübel	2 453.85	
3. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	73.85	
4. Legat Prof. F. A. Forel	1 703.30	
5. Fonds für die Reservate in Robenhausen	—.—	
6. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»	8 171.55	
7. Fonds «Aargauerstiftung»	—.—	
8. Fonds Daniel Jenny	20.20	
9. Zentralfonds	18 040.35	
10. Luftelektrische Kommission	—.—	
11. Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen	35 285.50	
	<u>96 819.92</u>	

Ausgaben

A. 1. Jahresversammlung in Porrentruy		2 067.65
2. Herausgabe der «Verhandlungen» 1955:		
Druck der «Verhandlungen»	10 163.90	
Separatabzüge	714.—	10 877.90
Inserate		399.25
Druck der Nekrologe	1 715.95	
Separatabzüge	525.15	
Porti	12.35	2 253.45
Versendungskosten: Kartenhüllen, Bänden usw.	496.50	
Porti	396.85	893.35
		<u>14 423.95</u>
Papierpreisabschlag		451.50
		<u>13 972.45</u>
3. Mitgliederverzeichnis		2 083.60
4. Verwaltungskosten:		
a) Versicherungen, AHV	932.70	
Depotgebühren	83.—	1 015.70
b) Personalausgaben		11 060.30
c) Büromaterial		392.55
d) Porti und Telegramme	500.75	
abzüglich Rückvergütungen	173.75	
	<u>327.—</u>	
Postscheckgebühren	75.70	402.70
e) Drucksachen, Buchbinderarbeiten ..		307.20
Übertrag	13 178.45	18 123.70

		Fr.
	Übertrag	13 178.45
f) Reiseentschädigungen	1 399.10	18 123.70
g) Büroreinigung	368.50	
h) Verschiedenes	46.97	14 993.02
5. Übertrag auf Rechnung Stammkapital von fünf neuen lebens- länglichen Mitgliedern		1 000.—
6. Ankauf der Euler-Werke		100.—
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds be- stehen:		
1. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli:		
Bureauspesen	25.20	
Beitrag an die S.N.G.	48.65	73.85
2. Legat Prof. F. A. Forel:		
H. Büchi, Bern	1 702.80	
Bankspesen	— .50	1 703.30
3. Fonds für die Reservate in Robenhausen		— .—
4. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Gia- comi», Zahlungen auf Grund des § 11 des Reglementes an:		
Druckkosten Arbeit Dr. O. Lütschg ...	1 751.20	
Druckkosten Arbeit Dr. Gansser	1 000.—	
Druckkosten Arbeit Dr. H. Suter- meister	900.—	
Prof. Dr. F. E. Lehmann, Bern	900.—	
Prof. Dr. Fr. Lieb, Basel	500.—	5 051.20
Verwaltungskosten:		
Rente	2 500.—	
Beitrag an die S.N.G.	525.40	
Grabstätte Dr. J. de Giacomi	50.—	
Bürospesen	29.45	
Bankspesen	15.50	3 120.35
5. Fonds «Aargauerstiftung»		— .—
6. Fonds Daniel Jenny		
Beitrag an die S. N. G.		20.20
	Übertrag	44 185.62

	Übertrag	Fr. 44 185.62
7. Zentralfonds:		
Restbeitrag an «50 Jahre Relativitätstheorie»	8 000.—	
Beitrag an Prof. Paréjas, Genève	454.—	
Beitrag an Prof. Handschin, Basel	428.—	
Beitrag an Prof. Baeschlin, Zürich	427.70	
Sitzungsspesen: Stratigr. Lexikon der Schweiz	206.30	
Sitzungsspesen: Schweiz. Komitee für Optik	236.40	
Reise- und Sitzungsspesen	1 879.80	
an Defizit Jahreskomitee	657.95	
Beitrag an die Betriebsrechnung der Gesellschaft	989.65	
Porti.	150.—	
Ehrenaussgaben	720.60	
Teppich	300.—	
Klischeemiete	20.—	
Büchler & Co., Bern	3 569.95	18 040.35

9. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen:		
E. Birkhäuser & Co., Basel	12 049.05	
Lichtdruck AG, Zürich	19 665.10	
R. Pesavento Söhne, Zürich	1 965.40	
Steiner & Co., Basel	1 230.35	
Feuerversicherung	95.—	
Reise- und Bureauausgaben	50.—	
Bankspesen	64.80	
Beitrag an die S. N. G.	165.80	35 285.50

C. Abrechnungen der Kommissionen der S.N.G. mit Krediten der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe **18–25**.....

—.—
97 511.47

Abschluß

2

Total der Einnahmen	96 819.92
Total der Ausgaben	97 511.47
Rückschlag der Betriebsrechnung	<u>691.55</u>

3

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1955

die durch die Kasse der S.N.G. zur Auszahlung oder Überweisung gelangten.

Fr.

A. Von der Eidgenossenschaft bewilligte Kredite für das Jahr 1955,
vgl. Zusammenstellung (davon Fr. 9265.— Pflichtbeiträge der
Schweiz an int. Unionen und Konstantentabellen)..... 329 265.—

B. Geldeingangsausweise:

Beiträge an Kommissionen und Zweiggeseilschaften	320 000.—	
Beiträge an internationale Unionen und Konstantentabellen ...	9 265.—	
		329 265.—

C. Ausgänge:

a) Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen der S.N.G.:

1. Rechnungen durch den Rechnungsführer der S.N.G.:

Denkschriften-Kommission	10 000.—	
Gletscher-Kommission	8 000.—	
Hydrobiologische Kommission	8 000.—	
Naturw. Reisestipendium-Kommission	6 600.—	
Kryptogamen-Kommission	6 000.—	
Pflanzengeographische Kommission.....	6 000.—	
Kommission für die wissenschaftliche Erfor- schung des Nationalparks	5 000.—	
Komm. f. d. Forschungsstation Jungfrauoch ..	1 000.—	50 600.—

2. Kommissionen mit eigenen Rechnungsführern:

Geologische Kommission	129 000.—	
Geodätische Kommission	73 000.—	
Geotechnische Kommission	19 000.—	
Hydrologische Kommission	7 000.—	
Kommission für die schweiz. Forschungsstation an der Elfenbeinküste	20 000.—	248 000.—

b) Zahlungen an Zweiggeseilschaften der S. N. G.:

Schweiz. Zoologische Gesellschaft	3 500.—	
Schweiz. Botanische Gesellschaft	5 000.—	
Commentarii Math. Helv.....	6 400.—	
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft	3 000.—	
Schweiz. Entomologische Gesellschaft	1 500.—	
Schweiz. Gesellschaft für Anthropol. u. Ethnol.	2 000.—	
Schweiz. Chemische Gesellschaft	—.—	
Schweiz. Physikalische Gesellschaft	—.—	21 400.—

c) Zahlungen an internationale Unionen:

Conseil int. des Unions scientifiques ... \$ 196.—	} 2 104.15		
Union int. d'astronomie		\$ 163.30	
Union int. de mathématique		\$ 130.40	
Union int. de géodésie et géophysique . £ 200.—		2 459.—	
Union int. de chimie pure et appliquée . \$ 75.—		321.45	
Union radio-scientifique int. Goldfr. 450.—		642.87	
Union int. de physique	\$ 200.—	859.80	
Union int. de géographie.....	\$ 100.—	431.55	
Union int. de cristallographie.....	£ 20.—	246.20	
Union int. de biologie		200.—	
Tables int. de Constantes	2 000.—	9 265.02	
		329 265.02	

II. Kapitalrechnungen

Fr.

4

Disponibles Kapital

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		44 076.08
B. Einnahmen:		
Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung,		
siehe 5	3 347.20	
Depositenheft, siehe 17 , Nr. 2 ...	433.52	
Rückvergütung der Verrechnungs-		
steuer.	113.80	3 894.52
C. Ausgaben:		
Übertrag der Zinsen auf Betriebsrechnung,		
siehe 1	3 894.52	
Rückschlag der Betriebsrechnung, siehe 2	691.55	4 586.07
	Rückschlag der Kapitalrechnung	691.55
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>43 384.53</u>

Stammgutrechnung

5

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		119 864.19
B. Einnahmen:		
Zinsen: von Obligationen des Fonds,		
siehe 17	3 328.55	
von Gutscheinen, siehe 17	18.65	
Ablösung der Jahreszahlungen von 5 le-		
benslänglichen Mitgliedern, siehe 1	1 000.—	4 347.20
C. Ausgaben:		
Übertrag der Zinsen auf Kapitalrechnung,		
siehe 4	3 347.20	3 347.20
	Vorschlag der Stammgutrechnung	1 000.—
D. Vermögensstand am 31.12.1955 (unantastbares Stammkapital) ..		<u>120 864.19</u>

Fonds Helene und Cécile Rübel

6

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		49 000.—
B. Einnahmen:		
Zinsen von Obligationen, siehe 17	1 440.80	
Zinsen von Depositenheft, siehe 17 , Nr. 3.	53.75	1 494.55
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung der Ge-		
sellschaft (an Druck von Verhandlun-		
gen), siehe 1	2 453.85	
Bankspesen	40.70	2 494.55
	Vermögensabnahme	1 000.—
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>48 000.—</u>

7

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli

Fr.

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			37 212.97
B. Einnahmen:			
Zinsen von Obligationen, siehe 17	908.95		
Zinsen von Sparheft, siehe 17 , Nr. 4	64 34		
	973.29		
Konversionssoulte	161.25		
Aufnahme ins Inventar von nom. 4000.—			
Oblig.	4 000.—	5 134.54	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	73.85		
Depotgebühren	25.70		
	99.55		
Ankauf von nom. Fr. 4000. — Oblig.	3 960.—	4 059.55	
		Vorschlag der Kapitalrechnung	1 074.99
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>38 287.96</u>

8

Legat Prof. F. A. Forel

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			2 600.45
B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17 , Nr. 5	28.10		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	11.80	39.90	
C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebs-			
rechnung		1 703.30	
		Mehrausgaben 1955	1 663.40
D. Stand des Legates am 31.12.1955, siehe 17 , Nr. 5			<u>937.05</u>

9

Rübel-Fonds für Pflanzengeographie

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			60 000.—
B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17			1 804.05
			<u>61 804.05</u>
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen			
Kommission, siehe 23			1 804.05
D. Stand des Fonds am 31.12.1955			<u>60 000.—</u>

10

Fonds für die Reservate in Robenhausen

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			1 099.90
B. Einnahmen:			
Zinsen, siehe 17 , Nr. 6	20.60		
C. Ausgaben:			
Depotgebühr	2.—		
		Mehreinnahmen 1955	18.60
D. Vermögensstand am 31.12.1955			<u>1 118.50</u>

Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»

11

Inventar der Obligationen des Fonds	Fr.
Bestand am 1. 1. 1955	323 364.—
Eingang im Jahre 1955	—.—
Ausgang im Jahre 1955 (davon Abschreibung des Kurswertes Fr. 83.25)	170.—
Bestand am 31. 12. 1955	<u>323 194.—</u>

Kapitalrechnung des Fonds

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	326 885.36
B. Einnahmen:	
Zinsen: Obligationen, siehe 17	10 341.85
Depositenhefte, siehe 17, Nr. 7	147.55
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	18.90
Ausgeloste nom. § m/n 675.— Obligationen	86.75
Konversionssoulte	322.50 10 917.55
C. Ausgaben:	
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 ..	8 171.55
Entlassung aus dem Inventar von nom. § m/n 675.— Obligationen	86.75
Depotgebühren	230.90
Abschreibung Kurswert	83.25 8 572.45
	Vorschlag der Fondsrechnung 2 345.10
D. Vermögensstand am 31.12.1955	<u>* 329 230.46</u>

* Hiezu kommt ein mit Nutznießung belastetes Legat von nom. Fr. 24 200.— Obligationen (Wert 31.12.1955) und Sparheft von Fr. 6922.50.

Fonds «Aargauerstiftung»

12

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	14 886.—
B. Einnahmen:	
Zinsen: Obligationen, siehe 17	99.75
Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17, Nr. 8.....	122.25
Rückvergütg. Verrechnungssteuer 1952/54	118.20
Zinsen Sparheft Honorarfonds, siehe 17, Nr. 8	100.20
Rückvergütg. Verrechnungssteuer 1952/54	98.50 538.90
C. Ausgaben:	
Übertrag auf die Betriebsrechnung	—.—
Depotgebühren	4.70 4.70
	Vorschlag der Kapitalrechnung 534.20
D. Vermögensstand am 31.12.1955	<u>15 420.20</u>

13

Fonds Daniel Jenny

Fr.

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		15 197.61
B. Einnahmen:		
Zinsen: Obligationen, siehe 17	331.90	
Zinsen: Sparheft Nr. 50200, siehe 17 , Nr. 9	27.52	
	<u>359.42</u>	
Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	71.90	
	<u>431.32</u>	
Zinsen: Sparheft Nr. 60995 «Stamm», siehe 17 , Nr. 9	44.22	475.54
C. Ausgaben:		
Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe 1 ..	20.20	
Übertrag auf Stammkapital	71.90	
Depotgebühr	9.20	101.30
	<u>Vorschlag der Fondsrechnung</u>	<u>374.24</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>15 571.85</u>

14

Zentralfonds

Inventar der Obligationen des Fonds

Bestand am 1. Januar 1955, nom.	557 500.—
Eingang im Jahre 1955	12 000.—
Ausgang im Jahre 1955	—.—
Bestand am 31. Dezember 1955, nom.	<u>569 500.—</u>

Kapitalrechnung des Fonds

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		567 742.87
B. Einnahmen:		
Zinsen: Obligationen, siehe 17	19 679.25	
Depositenheft, siehe 17 , Nr. 14 ..	113.40	
Beitrag der Georges- und Antoine-Claraz-Schenkung an Druck und Klichees Hauptvortrag Prof. Däniker, Bd. 1954	822.35	
Aufnahme ins Inventar von nom. 12 000.—		
Oblig.	<u>12 000.—</u>	<u>32 615.—</u>
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	18 040.35	
Ankauf von nom. 12 000.— Oblig.	11 990.—	
Volleinzahlung Aktien	1 600.—	
Depotgebühren und Bankspesen	426.75	32 057.10
	<u>Vorschlag der Kapitalrechnung</u>	<u>557.90</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>568 300.77</u>

Luftelektrische Kommission

Fr.

15

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		4 632.45
B. Einnahmen:		
Zins auf Depositenheft, siehe 17 , Nr. 16 ..	69.65	
Rückerstattung der Verrechnungssteuer..	22.80	92.45
C. Ausgaben:		
Keine	—.—	
	Mehreinnahmen	92.45
D. Vortrag auf neue Rechnung		4 724.90

Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen

16

Inventar der Obligationen

Bestand am 31.12.1954, nom.	80 000.—
Eingang im Jahre 1955	—.—
Ausgang im Jahre 1955	—.—
Bestand am 31.12.1955, nom.	80 000.—

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom.	125 777.97
B. Einnahmen:	
Zinsen der Obligationen, siehe 17	2 695.10
Zinsen des Depositenheftes, siehe 17 , Nr. 18	620.70
Erlös aus Bänden und Separata	17 869.40
Beitrag des August-Tobler-Fonds an Ar-	
beiten J. Schweighauser und E. Kuhn..	8 000.—
Druckkostenbeitrag Naturhist. Museum,	
Basel, an Diss. Schweighauser	2 000.—
	31 185.20
C. Ausgaben:	
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	35 285.50
	Rückschlag der Kapitalrechnung
	4 100.30
D. Vermögensstand am 31.12.1955	121 677.67

Spezifikation der Wertschriften der Gesellschaft

I. Obligationen

A. Stammkapital

Nominal- wert Fr.	Coupons- termin	Ertrag Fr.
45 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3.	
	15. 9.	945.—
5 000.— 3 ½ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	
	15. 9.	122.50
5 000.— 3 % Stadt Zürich von 1951	1. 3.	
	1. 9.	105.—
4 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe 1944 (Mai) rückzahlbar am 1.5.1964	1. 5.	
	1. 11.	98.—
14 500.— 2¾ % Allg. Aarg. Ersparniskasse	31. 5.	
	30. 11.	279.05
6 000.— 3 % Kanton Genf von 1953	1. 6.	
	1. 12.	126.—
11 000.— 3 % SBB différe 1903	15. 5.	
jährliche Auslosungen bis 1962	15. 11.	247.50
12 000.— 2¾ % Eidg. Anleihe von 1954	1. 1.	
	1. 9.	231.—
6 000.— 3 ¼ % Pfandbriefe d. Schweiz. Kantonalbanken Serie 29, von 1945	1. 4.	
	1. 10.	136.50
6 000.— 3 % Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen April 1951	15. 4.	
	15. 10.	126.—
4 000.— 3 % Stadt Lausanne von 1953	15. 1.	
	15. 7.	84.—
118 500.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		828.—
		3 328.55

B. Fonds Helene und Cécile Rübel

11 000.— 3 ½ % Aare-Tessin AG für Elektrizität	1. 1.	
Olten 1942, rückzahlbar ab 1953	1. 7.	269.50
6 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe von 1953	15. 4.	
rückzahlbar ab 1954	15. 10.	147.—
4 000.— 3 % Kanton Wallis, Oblig., von 1953	31. 1.	
	31. 7.	84.—
1 000.— 3 ½ % Kanton Luzern von 1943	1. 2.	
rückzahlbar ab 1. Januar 1963	1. 8.	24.50
25 000.— 3 % Eidg. Anleihe 1952	15. 5.	
	15. 11.	525.—
47 000.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		390.80
		1 440.80

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
<i>C. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli</i>			
12 000.—	3¼ % Anleihe des Kts. Zürich von 1947, rückzahlbar ab 15.10.1977	15. 4. 15. 10.	273.—
5 000.—	3 % SBB différe jährliche Auslosungen bis 1973	15. 5. 15. 11.	112.50
5 000.—	3 % Eidg. Anleihe Nov. 1955		—.—
4 000.—	2¾ % Kraftwerke Mauvoisin AG, 1955		—.—
3 000.—	3 % Nordostschw. Kraftwerke AG, Baden, 1950	16. 1. 16. 7.	63.—
2 500.—	3½ % Eidg. Anleihe 1944 (Mai), rückzahlbar spätestens am 1.5.1964	1. 5. 1. 11.	61.20
1 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953	15. 1. 15. 7.	21.—
1 000.—	3 % Stadt Zürich von 1950	31. 3. 30. 9.	21.—
1 000.—	3½ % Eidg. Anleihe von 1943 ab 15.4.1954 jährl. Auslosungen	15. 4. 15. 10.	24.50
34 500.—			

5000.—	Oblig. 3½ % Eidg. Anleihe 1943, konvertiert in 3 % Eidg. Anleihe 1955	1. 5.	61.25
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		271.50
			908.95

D. Rübelfonds für Pflanzengeographie

25 000.—	3 % Pfandbriefe Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekarinstitute, Serie 65 von 1954	31. 5. 30. 11.	525.—
15 000.—	3¼ % Schweiz. Bodenkreditanstalt Serie M 1947	1. 5. 1. 11.	341.20
10 000.—	3½ % Kanton Genf von 1942 rückzahlbar durch Auslosungen v. 1948–1962	15. 4. 15. 10.	245.—
10 000.—	2¾ % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3. 15.	192.50
60 000.—			

	Rückvergütung der Verrechnungssteuer	500.35
		1 804.05

Nominal- wert Fr.	Coupons- termin	Ertrag Fr.
<i>E. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»</i>		
110 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945	15. 6.	
	15. 12.	2 695.—
120 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 4.	
	15. 10.	2 730.—
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		1 926.10
25 000.— 3½ % Kanton Genf von 1942	15. 4.	
Amortisation von 1948/1962	15. 10.	612.50
20 000.— 3 % Stadt Lausanne von 1952	15. 4.	
	15. 10.	420.—
12 000.— 3½ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	
	15. 9.	294.—
10 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
fällig am 1.11.1958	1. 8.	227.50
10 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1955, November		—.—
10 000.— 3½ % Stadt Zürich von 1948, April	1. 2.	
	1. 8.	245.—
6 000.— 5 % Marokkanische Eisenbahnen	1. 6.	
Amortisation von 1939 bis 1978	1. 12.	300.—
194.— (§ m/n 1800.—) 6 % Rentenbons Compañía	1. 1.	
Hispano-Americana de Electricidad, Madrid	1. 7.	20.70
323 194.—		
3½ % Eidg. Anleihe 1943, 10 000.—, konver-		
tiert in 3 % Eidg. Anleihe 1955, November	1.5.	122.50
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		748.55
		10 341.85

F. Fonds «Aargauerstiftung»

3 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1944	1. 5.	
rückzahlbar 1.5.1964	1. 11.	73.50
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		26.25
		99.75

G. Fonds Daniel Jenny

11 000.— 3 % SBB von 1948, rückzahlbar ab 30.4.1957	30. 4.	
	31. 10.	231.—
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		100.90
		331.90

Nominal- wert Fr.	Coupons- termin	Ertrag Fr.
<i>H. Zentralfonds</i>		
25 000.— 3¼ % Kanton Zürich von 1947	15. 4.	
	15. 10.	568.70
75 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945, Juni	30. 6.	
	31. 12.	1 837.50
23 000.— 3½ % Kanton Zürich von 1944 kündbar ab 30.11.1959	28. 2.	
	31. 8.	563.50
1 000.— 3½ % Kanton Genf von 1942 Rückzahlung von 1948–1962	15. 4.	
	15. 10.	24.50
20 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1946 kündbar ab 15.1.1961	15. 4.	
	15. 10.	455.—
25 000.— 3½ % Zentralschweizerische Kraftwerke von 1948, kündbar ab 30.6.1960	31. 3.	
	30. 9.	612.50
25 000.— 3½ % Kraftwerke Oberhasli AG, von 1948 Oktober	1. 5.	
	1. 11.	612.50
9 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1950	31. 5.	
	30. 11.	189.—
10 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1944, Mai rückzahlbar am 1. Mai 1964	1. 5.	
	1. 11.	245.—
10 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945 rückzahlbar am 1.5.1965	15. 6.	
	15. 12.	245.—
75 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1943, April	15. 4.	
	15. 10.	1 837.50
40 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1944, November	15. 4.	
	15. 10.	980.—
90 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1952	15. 5.	
	15. 11.	1 890.—
10 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
	1. 8.	227.50
55 000.— 3¼ % Kraftw. Wassen AG, Wassen, v. 1947	1. 5.	
	1. 11.	1 251.20
5 000.— 3½ % Zentralschweiz. Kraftwerke, fällig 1971	30. 6.	
	31. 12.	122.50
3 000.— 3 % Pfandbriefbank 1954, Serie 65	31. 5.	
	30. 11.	63.—
28 000.— 56 Aktien Hypothekarbank in Winterthur, Winterthur, à 500.—	4. 3.	1 078.—
12 500.— 25 Aktien Schweizerische Kreditanstalt à 500.—	28. 2.	700.—
8 000.— 8 Aktien Schweizerische Unfallversicherungs- gesellschaft in Winterthur, à Fr. 1000.— (voll einbezahlt)	15. 4.	840.—
3 000.— 3½ % Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein A. G., 1943	28. 2.	
	31. 8.	73.50
7 000.— 2¾ % Anleihe Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitten 1955		—.—
5 000.— 2¾ % Pfandbriefe Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 50, 1955		—.—
564 500.—		
5 000.— 3 % Obligationen der Erparniskasse des Amts- bezirks Signau in Langnau, Legat Dr. R. La Nicca, mit Nutznießung belastet.		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		5 262.85
		19 679.25

Nominal- wert Fr.	Coupons- termin	Ertrag Fr.
<i>J. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen</i>		
22 000.— 3½ % Kanton Neuenburg von 1945	15. 4.	
Auslosungen von 1952–1965	15. 10.	539.—
10 000.— 3¼ % Kanton Zürich von 1947	15. 4.	
	15. 10.	227.50
11 000.— 3½ % SBB von 1935	15. 3.	
Auslosungen 1936–1960	15. 9.	269.50
10 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945	30. 6.	
rückzahlbar ab 30.6.1965	31. 12.	245.—
10 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
	1. 8.	227.50
6 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1932/33	1. 4.	
Auslosungen 1933–1963	1. 10.	147.—
11 000.— 3 % SBB von 1938	30. 4.	
	31. 10.	231.—
80 000.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		808.60
		<u>2 695.10</u>

II. Depositen- und Sparhefte

	Ertrag Fr.	Saldo Fr.
1. Stammkapital	18.65	1 382.84
2. Betriebsrechnung	433.52	32 285.—
3. Fonds Helene und Cécile Rübel	53.75	3 453.85
4. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	64.34	3 895.20
5. Legat Prof. F. A. Forel	28.10	937.05
6. Fonds für die Reserve in Robenhausen	20.60	1 118.50
7. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	147.55	6 469.95
8. Fonds «Aargauerstiftung»	222.45	12 203.50
9. Fonds Daniel Jenny	71.74	4 650.70
10. Kommission für das Schweiz. Naturw. Reisestipendium	302.10	19 331.70
11. Denkschriften-Kommission	407.58	20 100.27
12. Pflanzengeographische Kommission	53.45	1 800.05
13. Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission	90.33	12 781.28
14. Zentralfonds	113.40	3 530.45
15. Jungfrauoch-Kommission	141.45	10 002.45
16. Luftelektrische Kommission	69.65	4 724.90
17. Hydrobiologische Kommission	114.20	10 807.45
18. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhand- lungen	620.70	33 234.20
		<u>182 709.34</u>

III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft 18

Denkschriften-Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre	36 051.51
B. Einnahmen:	
Kredit der Eidgenossenschaft	10 000.—
Erlös aus Denkschriften	1 003.25
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	129.75
Zinsen Sparhefte	407.58
	<u>11 540.58</u>
C. Ausgaben:	
Zahlung an Gebr. Fretz, Zürich	
Anzahlung Druckkosten Arbeit Becherer	25 000.—
Umschläge und Titelbogen	297.10
Beitrag an die Druckkosten der Nekrologe in den «Verhandlungen»	1 750.—
Porti und Telephon	44.90
	<u>27 092.—</u>
	Mehrausgaben 1955
	<u>15 551.42</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>20 500.09</u>

Gletscher-Kommission

19

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo	27.48
B. Einnahmen:	
Kredit der Eidgenossenschaft	8 000.—
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	6.80
Kontokorrent-Zinsen	52.50
	<u>8 059.30</u>
C. Ausgaben:	
1. Verwaltung	704.55
2. Sitzungen	741.90
3. Gletscherbeobachtungen	2 199.20
4. Studien	3 719.50
5. Publikationen und Drucksachen	195.90
6. Verschiedenes	27.35
	<u>7 588.40</u>
	Mehreinnahmen 1955
	<u>470.90</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>443.42</u>

20

Kryptogamen-Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo		655.70
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	6 000.—	
Verkauf von «Beiträgen zur Kryptogamen- flora»	927.85	
Rückvergütung der Verrechnungssteuer..	5.60	
Zinsen, Kontokorrent	26.97	6 960.42
C. Ausgaben:		
Büchler & Co., Bern:		
Restzahlung an Band 11, Heft 1	7 852.—	
Reisespesen	39.50	
Beitrag an die S. N. G.....	300.—	
Kontokorrent, Provision und Spesen	18.07	8 209.57
	Mehrausgaben 1955	1 249.15
D. Vortrag auf neue Rechnung	Passivsaldo	1 904.85

21

Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium

A. Vortrag vom Vorjahre		24 784.25
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	6 600.—	
Zinsen Depositenheft	302.10	
Rückerstattung der Verrechnungssteuer..	93.20	6 995.30
C. Ausgaben:		
Reisestipendium an Prof. Dr. M. Geiger, Basel	12 000.—	
Druck Reglemente usw.	199.—	
Bureau- und Reisespesen	218.85	12 417.85
	Mehrausgaben 1955	5 422.55
D. Vortrag auf neue Rechnung		19 361.70

Pflanzengeographische Kommission

Fr.

22

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo		428.98
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	6 000.—	
Zinsen der Schenkung Prof. Rübel	1 303.70	
Rückvergütung der Verrechnungssteuer ..	500.35	
Wust-Rückerstattung der Eidg. Steuer- verwaltung	1 348.50	
Dr. Schneider für Diss.-Ex. von Heft 34 ..	1 200.—	
Dr. Schwarz für Diss.-Ex. von Heft 35 ...	1 200.—	
Druckbeitrag Dr. Zoller, Heft 33	200.—	
Verkauf von Veröffentlichungen	4 052.45	
Verkauf der Vegetationskarte der Schweiz	399.20	
Zinsen Sparhefte	53.45	16 257.65
C. Ausgaben		
Verlag Hans Huber, Bern:		
ETH und weitere Ex. Heft 34, Schneider	1 108.80	
Druck Heft 35, Schwarz	4 237.—	
Diss. Ex. Schwarz	1 150.—	
ETH und weitere Ex. Heft 35	1 591.40	
Diverse Hefte	149.75	
Teilzahlung der Arbeit Saxer	5 000.—	
Kümmerly & Frey, Bern		
Nachzahlung von Wust der Vegetations- karte der Schweiz	428.—	
Reise-, Sitzungs- und Bürospeisen	341.—	
Beitrag an die SNG	300.—	
Depotgebühren	44.—	14 349.95
	Mehreinnahmen 1955	1 907.70
D. Vortrag auf neue Rechnung		1 478.72

Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks

23

A. Vortrag vom Vorjahre		10 854.67
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	5 000.—	
Beitrag des Schweiz. Nationalfonds zugun- sten von Dr. J. Favre, Genf	10 000.—	
Beitrag der Kiefer-Hablitzel-Stiftung ...	9 300.—	
Beitrag des Schweiz. Naturschutzbundes	3 000.—	
Beiträge für Separata	1 200.—	
Druckbeitrag Dr. Furrer	441.70	
Erlös aus Broschüren	1 084.75	
Rückvergütung Verrechnungssteuer	41.70	
Zinsen Einlageheft	90.33	30 158.48
C. Ausgaben:		
<i>Botanische Subkommission</i>		
Vergütungen an Mitarbeiter	3 553.—	
<i>Zoologische Subkommission</i>		
Vergütungen an Mitarbeiter	3 352.—	
<i>Geologische Subkommission</i>		
Vergütungen an Mitarbeiter	1 272.75	
Übertrag	8 177.75	30 158.48
		10 854.67

	Übertrag	8 177.75	30 158.48	10 854.67
<i>Meteorologische Subkommission</i>				
Errichtung eines Totalisators auf Stabel				
Chod		282.50		
Einrichtung für das Laboratorium auf Il				
Fuorn		650.60		
<i>Publikationen</i>				
Paul Attinger S.A., Neuchâtel		13 045.—		
Lüdin AG, Liestal		2 973.95		
<i>Verwaltung</i>				
Sitzungs- und Reisespesen		303.—		
Bureaumaterial und Porti		279.10		
Beitrag an die S. N. G.		250.—	25 961.90	
	Mehreinnahmen 1955			4 196.58
D. Vortrag auf neue Rechnung				<u>15 051.25</u>

24

Hydrobiologische Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre			2 594.06
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	8 000.—		
Beitrag des Nationalfonds	6 000.—		
Beitrag der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz	2 000.—		
Druckkostenbeitrag Dr. P. Mercier, Lausanne	1 000.—		
Druckkostenbeitrag der Volkart-Stiftung an Promotionsarbeit T.K. Ghose	800.—		
Legat Dr. Ch. Linder, Lausanne	200.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	19.25		
Zinsen Depositenheft	114.20	18 133.45	
C. Ausgaben:			
Anderson & Weidmann, Zürich: Klischees	2 311.25		
E. Märki, Zürich. Limnologische Untersuchungen	1 169.60		
Birkhäuser A.G, Basel, Separata	223.40		
20 Ex. «Zeitschrift f. Hydrologie», H.2	48.—		
Abonnements «Zeitschr. f. Hydrologie», Galvano	180.—		
Bootsmiete	5.10		
Reisespesen	50.—		
Bureauspesen und Porti	37.80		
Schlageter, Lausanne	79.55		
Beitrag an die S. N. G.	50.—		
	400.—	4 554.70	
	Mehreinnahmen 1955		13 578.75
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>16 172.81</u>

Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfrauojoch

25

A. Vortrag vom Vorjahre	8 770.05
B. Einnahmen:	
Kredit der Eidgenossenschaft	1 000.—
Zinsen Depositenheft	141.45
Rückvergütung der Verrechnungssteuer ..	41.—
	<u>1 182.45</u>
C. Ausgaben:	
Beitrag an die S. N. G.	50.—
	<u>Mehreinnahmen 1955</u>
	1 132.45
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>9 902.50</u>

IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds
der Geologischen Kommission

26

A. Obligationen

Nominal- wert	Coupons- termin	Ertrag Fr.
19 000.— 3½ % Kanton Zürich von 1944 rückzahlbar am 26.2.1969	28. 2. 31. 8.	465.50
5 000.— 3% Comune di Chiasso Sept. 1953.....	30. 4. 31. 10.	105.—
<u>24 000.—</u>		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer		208.50
		<u>779.—</u>
B. Sparhefte	3 421.57	57.80

Betriebsrechnung

Einnahmen:	
Zinsenübertrag aus der Kapitalrechnung	836.80
Ausgaben:	
Bankspesen	19.30
	<u>Mehreinnahmen</u>
	817.50

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	26 604.07
B. Einnahmen:	
Zinsen: Obligationen	779.—
Sparhefte	57.80
Mehreinnahmen der Betriebsrechnung ...	817.50
	<u>1 654.30</u>
C. Ausgaben:	
Übertrag auf die Betriebsrechnung	836.80
	<u>Vorschlag der Kapitalrechnung</u>
	817.50
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung	<u>27 421.5</u>

AKTIVEN
Bilanz vom 31. Dezember 1955
PASSIVEN
27

	Fr.	Fr.
Saldi von Bankrechnungen:		
Gletscher-Kommission 19	828.—	
Kryptogamen-Kommission 20	40.—	
Kommission für Paläontologische Abhandlungen..... 16	—.—	868.—
Depositen- und Sparhefte, Saldi laut Spezifikation 17		182 709.34
Reparationsfonds 26		3 421.57
Med.-Biologische Gesellschaft		2 675.60
Obligationen, laut Spezifikation 17		1 246 694.—
Obligationen Reparationsfonds 26		24 000.—
Postscheck		24 949.57
Kasse		689.99
Guthaben für Inserate in den «Verhandlungen»...		7 500.—
Passivsaldo Kryptogamen-Kommission 20		1 904.85
Schweiz. Forschungskommission an der Elfenbeinküste		5 000.—
		<u>1 500 412.92</u>

	Fr.	Fr.
I. Disponibles Kapital	4	43 384.53
Stammkapital	5	120 864.19
Fonds Helene und Cécile Rübel	6	48 000.—
Fonds f. d. Preis v. Dr. Schläfli	7	38 287.96
Legat Prof. F. A. Forel	8	937.05
Rübel-Fonds f. Pflanzengeogr.	9	60 000.—
Fonds für Reservate in Robenhausen.....	10	1 118.50
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	11	329 230.46
Fonds «Aargauerstiftung»....	12	15 420.20
Fonds Daniel Jenny	13	15 571.85
Zentralfonds.....	14	568 300.77
Luftelektrische Kommission ..	15	4 724.90
Kommission f. d. Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	16	121 677.67
II. Denkschriften-Kommission ...	18	20 500.09
Kommission f. d. Schweiz. Naturw. Reisestipendium	21	19 361.70
Kommission f. d. wissensch. Erforschung des Nationalparks	23	15 051.25
Hydrobiologische Kommission	24	16 172.81
Jungfrauoch-Kommission....	25	9 902.50
Gletscher-Kommission.....	19	443.42
Pflanzengeogr. Kommission ..	22	1 478.72
III. Reparationsfonds	26	
Kreditor: Med.-Biologische Gesellschaft		2 357.98
TransitorischePosten		20 204.80
		<u>1 500 412.92</u>

Der Quästor: *Ch. Blanc*

256

**Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S.N.G.
mit Spezialrechnungsführern**

28

Schweizerische Geologische Kommission

Fr.

I. Einnahmen:

1. Saldo vom 31. Dezember 1954	3 513.16	
2. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft	129 000.—	
3. Verkauf geologischer Publikationen durch den Kommissionsverlag Kümmerly & Frey, Bern, im Jahre 1954	3 900.80	
4. Wassermann AG, Rückzahlung eines Vorbezuges für Atlasblatt Luzern	1 280.45	
5. Orell Füßli AG, Zürich, Rückvergütung bezahlter Wust aus den Jahren 1952/53	1 084.75	
6. Gemeinde Yverdon, Druckkostenbeitrag an H. A. Jordi, «Beitrag NF, 99. Lieferung»	200.—	
7. Anteil der Mitarbeiter an den Prämien für Unfall- versicherung und Rückerstattungen durch die «Báloise»	1 756.20	
8. Eidgenössische Verrechnungssteuer, Rückerstat- tung von Zinsen 1951–1953	519.50	
9. Zinsen der Spar- und Einlagehefte	675.65	
10. «Remunerationsfonds», Aufhebung des Sparheftes Nr. 9488 Basler Kantonalbank, Überweisung des Saldos	283.10	
11. Erlös aus Klischeeverkauf (Metallwert)	17.—	
12. Spezialrechnung «Lohnausgleichsfonds», Aufhe- bung des Postcheckkontos V 1170 und Überweisung des Saldos auf V 8886	1 971.10	
13. Beiträge von 2 % der ausbezahlten Löhne an die AHV	851.63	
	Total der Einnahmen	145 053.34

II. Ausgaben:

A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe	18 708.85	
B. Vorbereitung des Drucks, Gehalt der Ad- junkten, Löhne für Bureauhilfe und Zeichner, Auslagen für Konferenzen, Pläne und topographische Karten	41 012.25	
Beiträge von 4 % an AHV Basel-Stadt	1 731.72	42 743.97
C. Druck von geologischen Karten	34 650.05	
Druck von Textbeiträgen usw.	11 238.05	
Papierankauf für Atlasblätter	10 305.60	56 193.70
D. Leitung und Verwaltung, Bureau, Sitzun- gen und Remunerationen	7 693.80	
Unkostenbeitrag an den Zentralvorstand SNG (1 % des Arbeitskredits)	1 290.—	
Büromaterial und Drucksachen	886.70	
Porto, Telephon- und Postcheckgebüh- ren	537.35	
Versicherungsprämien für Unfall, Mobi- liar und Lager der Publikationen	3 389.55	
Jahresbeiträge an Gesellschaften, kleine Anschaffungen, Verschiedenes	826.60	14 624.—
	Total der Ausgaben	132 270.52

III. Saldo am 31. Dezember 1955	12 782.82
--	------------------

Der Rechnungsführer: *O. P. Schwarz*

29

Schweizerische Geodätische Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo			4 641.30
B. Einnahmen: Bundesbeitrag	73 000.—		
Zinserlös	259.80		
Verkauf von Veröffentlichungen	82.25	73 342.05	
C. Ausgaben: Gehalt für 3 Ingenieure	45 338.25		
Lohn für Techniker	11 679.15		
Beiträge an AHV	1 666.70		
Unfallversicherung	548.20		
Schweiz. Mobiliarversicherung	47.—		
Feldarbeiten der Ingenieure	6 660.25		
Instrumente, Unterhalt	264.55		
Bureauauslagen in Zürich	695.35		
Kommissionssitzungen	932.60		
Delegation nach München (Prof. Baeschlin)	130.—		
Procès verbal 1955	1 477.—		
Verwaltung in Bern	257.90		
Beitrag an die S.N.G.	730.—	70 426.95	
		Minderausgaben 1955	2 915.10
D. Vortrag auf neue Rechnung	Passivsaldo		1 726.20

Der Präsident: Prof. Dr. C. F. Baeschlin

30

Schweizerische Geotechnische Kommission

A. Vortrag vom Vorjahr			640.20
B. Einnahmen:			
Arbeitskredit der Eidgenossenschaft	19 000.—		
Guthaben bei der Druckerei	4 000.—		
Verkauf von Publikationen	2 052.05		
Beiträge von Stiftungen und Verbänden ..	1 136.40	26 188.45	
C. Ausgaben:			
Verwaltung (Büro, Sitzungen, Berichte) .	3 087.55		
Verbände	150.—		
Untersuchungen und Druckarbeiten über:			
Erzlagerstätten	7 490.45		
Erdölfrage	1 341.75		
Gesteinsmaterial für Straßen u. Bahnbau	1 209.20		
Nutzbare Nichterzminerale	1 027.45		
Kluftmineralvorkommen	1 300.60		
Sammlung der schweizerischen Ge-			
steins- und Mineralanalysen	3 911.40		
Neubearbeitung der «Geotechnischen			
Karte der Schweiz»	398.30		
Bibliothek, Karten- und Photosammlung,			
Archiv des Bureaus für Bergbau	960.19		
Bibliographie der schweizerischen minera-			
logischen Literatur	200.—		
Versicherungen	340.05	21 416.94	
		Mehreinnahmen 1955	4 771.51
D. Saldo auf neue Rechnung			5 411.71
In diesem Vortrag von Fr. 5411.71 sind folgende für 1955 beschlossene,			
jedoch noch nicht ausbezahlte Druckbeiträge inbegriffen:			
Gegenwartsgeologie des bündnerischen Rheingebietes			3 000.—
Kristallplastisches Verhalten von Eis			2 000.—
			5 000.—

Der Präsident: Prof. F. de Quervain

Euler-Fonds

I. Betriebsrechnung

Einnahmen:		Fr.
a) Beiträge der Euler-Gesellschaft:		
Mitgliederbeiträge	3 235.—	
Außerordentliche Beiträge	31 425.—	34 660.—
b) Zinsen		4 210.95
c) Eingänge aus Abonnements		24 317.74
d) Verkäufe ab Lager (Vertriebskonto)		1 379.55
e) Kursgewinn auf verkauften Wertschriften		297.50
		<u>64 865.74</u>

Ausgaben:

a) Druck von Band I/28 und II/13	42 342.25	
Redaktorenhonorare für I/28	5 360.—	
Papiereinkauf	26 864.60	
Versandspesen	1 155.70	75 722.55
b) Allgemeine Unkosten:		
1. Reisespesen	189.80	
2. Versicherungsprämien	538.35	
3. Drucksachen	563.10	
4. Porti, Telephon, Postscheck	188.35	
5. Diverse Spesen, Bankspesen	551.—	2 030.60
		<u>77 753.15</u>

II. Vermögensstatus

Am 31. Dezember 1954 betrug der Euler-Fonds		88 184.64
Einnahmen im Berichtsjahr	64 865.74	
Ausgaben im Berichtsjahr	<u>77 753.15</u>	
Ausgabenüberschuß		12 887.41
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1955		<u>75 297.23</u>

III. Schlußbilanz

	Aktiva	Passiva
Bankguthaben	1 927.80	
Postscheck	2 611.43	
Wertschriften	180 000.—	
Debitoren	750.—	
Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände		79 000.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		30 992.—
Euler-Fonds-Konto		75 297.23
	<u>185 289.23</u>	<u>185 289.23</u>

Der Schatzmeister: Ch. Zoelly

Hydrologische Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre	1 220.35
Rückstellungen vom Vorjahre	900.—

B. Einnahmen:

Bundeskredit	7 000.—
--------------------	---------

Für den Verkauf von Publikationen:

Von der Geotechnischen Kommission der S. N. G.	30.—
---	------

Total Einnahmen 7 030.—

C. Ausgaben:

1. Bureau, Sitzungen:

a) Bureauaterial, Lichtpausen, Vervielfältigungen, Porti und Taxen.....	294.05	
b) Sitzungen, Reisespesen	301.40	
c) Beitrag an die S. N. G.	70.—	665.45

2. Studien im Maggiagebiet:

a) Windmesser	300.—	
Saugpumpe	9.20	309.20
b) Feldarbeiten, Transporte, Montagen, div. Ver- brauchsmaterial, Spesen	2 629.20	2 938.40

3. Studien im Gebiet der Baye de Montreux:

Reisespesen und Feldzulage für J. P. Hunger	103.30
---	--------

Total Ausgaben 3 707.15

Rekapitulation:

A. Vortrag vom Vorjahre	1 220.35
Rückstellungen vom Vorjahre	900.—
B. Einnahmen.....	7 030.—
C. Ausgaben	3 707.15
Mehreinnahmen	3 322.85
Saldo am 31. Dezember 1955	*5 443.20

* Wegen Mangels an Arbeitskräften konnten verschiedene Untersuchungen im Berichtsjahr nicht durchgeführt werden. Für die Nachholung dieser Arbeiten im Jahr 1956 und die voraussichtlich 1956 erfolgenden Drucklegungen der Hydrologischen Bibliographie und der Publikation Steinemann ist neben dem ordentlichen Budget für 1956 mit Ausgaben im Betrag von zirka Fr. 4100.— zu rechnen.

Der Präsident: Prof. G. Schnitter

Schweizerische Forschungsstation an der Elfenbeinküste (C. S. R. S.)

33

Schweiz. Franken

A. Saldo vortrag vom Vorjahr	11 602.02	
B. <i>Einnahmen</i>		
Zuwendung Schweizerische Naturforschende Gesellschaft (Bundeskredit) pro 1955	20 000.—	
à-conto-Zahlung 1956	5 000.—	
Zuwendung Schweizerischer Nationalfonds	10 000.—	
Zuwendung Kanton Freiburg	1 000.—	
Einnahmen aus Testversuchen	1 498.—	
Einnahmen aus Materialsendungen	419.90	
Diverse Einnahmen	58.15	
C. <i>Ausgaben</i>		
Diverses Material für die Forschungsstation	2 200.90	
Betriebskosten der Station pro 1955	12 912.50	
Betriebskosten der Station Januar/Februar 1956	1 556.25	
Gehalt Verwalter 1955	18 427.69	
Gehalt Verwalter Januar/Februar 1956.....	2 178.76	
Unfallversicherung und Impfungen Verwalterehopaare	629.60	
Reisespesen	7 457.65	
Transportspesen	1 846.65	
Diverse Unkosten	129.60	
D. Saldo vortrag auf neue Rechnung	2 238.47	
	<u>49 578.07</u>	<u>49 578.07</u>

Der Quästor: Prof. R. Geigy

Rapport des vérificateurs des comptes

Au Comité central de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, Lausanne

Messieurs,

Les vérificateurs soussignés de la S. H. S. N. ont examiné les comptes suivants pour 1955, établis par la trésorerie centrale de la Société :

Compte d'administration	Commission d'électricité atmosphérique
Fonds Hélène et Cécile Rübel	Commission des mémoires suisses de Paléontologie
Fonds central	Commission des publications
Fondation Schläfli	Commission des glaciers
Legs Prof. F.-A. Forel	Commission pour l'étude des cryptogames
Fonds Rübel pour phytogéographie	Commission des bourses de voyage
Streuefonds Robenhausen	Commission phytogéographique
Fondation Dr J. de Giacomi	Commission scientifique du Parc national suisse
Fondation argovienne de la commission géologique	Commission hydrobiologique
Fonds de réparation de la commission géologique	Commission du Jungfraujoeh
Fonds Daniel Jenny	

Nous avons constaté que les comptes sont conformes aux pièces justificatives. De nombreux sondages nous ont montré que la comptabilité est parfaitement tenue. Nous exprimons nos remerciements à M^{lle} Zollinger, secrétaire comptable, et à M. Blanc, trésorier, et nous vous proposons d'approuver les comptes et de décharger le trésorier.

Lausanne, le 7 mars et le 4 mai 1956.

H. Guénin

P. Javet

P. Mercier

Les vérificateurs soussignés et le trésorier central de la S.H.S.N. ont examiné les comptes de 1955 des commissions suivantes qui ont un trésorier spécial :

Commission géologique	Commission d'hydrologie
Commission géodésique	Commission Euler
Commission géotechnique	Commission pour le Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire

Ils ont procédé à de nombreux pointages et contrôlé la concordance entre les diverses pièces et les bilans. Ils ont constaté que les comptes qui leur étaient présentés étaient parfaitement en ordre.

Lausanne, le 7 mars et le 4 mai 1956.

H. Guénin

P. Javet

P. Mercier

Ch. Blanc

Les vérificateurs soussignés et le trésorier central de la S.H.S.N. ont constaté que les comptes des sociétés suivantes, subventionnées par la Confédération, sont établis en bon ordre et signés par les organes respectifs responsables :

Société mathématique	Société paléontologique
Société zoologique	Société d'anthropologie et d'ethnologie
Société botanique	
Société entomologique	

Lausanne, le 7 mars 1956.

P. Mercier

P. Javet

Ch. Blanc

Eigentum der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

(Siehe «Verhandlungen» 1935, Einsiedeln, S. 46)

Bibliographie der Reglemente der Kommissionen usw.

- Denkschriften-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, Teil, S. 87; Verh. Neuchâtel, 1920, I, S. 136; Verh. Solothurn 1936, S. 43.
- Euler-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 91; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 111 (auch schon 1909 und 1910); Verh. Thun 1932, S. 180.
- Schläfli-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 97; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 114, und Verh. Solothurn 1936, S. 136.
- Geologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 117; Verh. Freiburg 1945, S. 255.
- Geotechnische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 101; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 140; Verh. Aarau 1925, S. 136.
- Geodätische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 106; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 120.
- Hydrobiologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 122; Verh. Sitten 1942, S. 276.
- Gletscher-Kommission: Reglement vom 2. Juli 1916, aber nur erwähnt in den Verh. von 1916, beim Gletscherbericht, nirgends gedruckt. Verh. Sitten 1942, S. 271.
- Kommission für die Kryptogamen-Flora: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 124.
- Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium: Verh. Aarau 1925, I, S. 134.
- Luftelektrische Kommission: Verh. Schaffhausen 1943, S. 266.
- Pflanzengeographische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 128.
- Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 130; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 16, und Vereinbarung betreffend den Nationalpark zwischen der Schweiz. Eidgenossenschaft, dem Schweiz. Bund für Naturschutz, der S. N. G. und der Eidg. Nationalpark-Kommission. Verh. Bern 1922, I, S. 18.
- Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi: Verh. Bern 1922, I, S. 142; Verh. Sils 1944, S. 292.
- Kommission für das Jungfrauoch: Reglement für die Forschungsstation, Separat, und Verh. Freiburg 1926, I, S. 104, erwähnt.
- Daniel-Jenny-Fonds: Verh. Freiburg 1926, I, S. 50.
- Statut der Aargauer Stiftung: Verh. Aarau 1925, S. 140.
- Chênes Censi, Atto Pubblico Notarile: Verh. Basel 1927, I, S. 132.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und der Schweiz. Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz: Verh. Davos 1929, I, S. 143.

- Herausgabe der gesamten Werke Leonhard Eulers. Anträge des C. C.:
Verh. Lausanne 1909, II, S. 10; Verh. Basel 1910, II, S. 15.
- Schaffung des Senates der S. N. G.: Verh. Lausanne 1909, II, S. 13.
- Zentralfonds der S. N. G.: Verh. St. Gallen 1930, S. 162.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und dem Internationalen Komitee
der Konstantentabellen: Verh. St. Gallen 1930, S. 163.
- Statuten des Komitees Steiner-Schläfli: Verh. Genf 1937, S. 20.
- Vertrag zwischen der Stiftung zur Herausgabe der «Schweizerischen
Paläontologischen Abhandlungen» und der Schweizerischen Natur-
forschenden Gesellschaft: Verh. Locarno 1940, S. 356.
- Reglement des Fonds Cécile Rübel: Verh. Schaffhausen 1943, S. 265;
Verh. St. Gallen 1948, S. 300.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft
und dem Schweizerischen Naturschutzbund; Verh. Sils 1944, S. 295.
- Reglement der Hydrologischen Kommission: Verh. St. Gallen 1948,
S. 296.
- Statuts de la Commission de la Société Helvétique des Sciences Natu-
relles pour le Centre Suisse de recherches scientifiques en Côte-
d'Ivoire: Verh. Bern 1952, S. 334.
- Provisorische Statuten der Forschungskommission der S.N.G. für den
Nationalfonds: Verh. Bern 1952, S. 336.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft
und der Stadt- und Hochschulbibliothek Bern: Verh. Lugano 1953,
S. 275.
- Règlement du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire
(C.S.R.S.).